

PROTOKÓŁ KONTROLI

Realizacji projektu pn.: „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I”, zgodnie z umową nr PI.3152.4.25.2019 zawartą dnia 26.11.2019 r.

I. DANE DOTYCZĄCE JEDNOSTKI KONTROLOWANEJ

1. Nazwa jednostki kontrolowanej:
Gmina Dąbrowa Górnicza, ul. Graniczna 21, 41-300 Dąbrowa Górnicza
2. Osoba upoważniona do reprezentacji jednostki kontrolowanej:
Pan Marcin Bazylak – Prezydent Miasta Dąbrowa Górnicza
3. Skarbnikiem jednostki (głównym księgowym budżetu) jest:
Janina Bronikowska-Radosz.

II. DANE DOTYCZĄCE PRZEBIEGU KONTROLI

1. Podstawa prawna przeprowadzania kontroli:
 - § 7 umowy o udzieleniu pomocy finansowej w formie dotacji celowej nr PI.3152.4.25.2019, zawartej dnia 26 listopada 2019 r.,
 - upoważnienia Zarządu Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii: nr 9/2020, 10/2020 z dnia 28 kwietnia 2020 r.
2. Tryb i zasady przeprowadzania kontroli: Uchwała Nr 53/2020 Zarządu Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii z dnia 10.03.2020 roku w sprawie *Przyjęcia Procedury przeprowadzania kontroli wykorzystania pomocy finansowej udzielonej jednostkom samorządu terytorialnego w ramach Programu „Metropolitalny Fundusz Solidarności” oraz Programu działań na rzecz ograniczenia niskiej emisji.*
3. Termin przeprowadzenia kontroli/ogłędzin: **25.08.2020 r.**
4. Przeprowadzający kontrolę:
 - Katarzyna Świtalska – Kierownik Zespołu Kontroli, dyrektor Biura Kontroli i Audytu Wewnętrznego,
 - *[imię]* – główny specjalista w Biurze Kontroli i Audytu Wewnętrznego.
5. Metodyka prowadzenia kontroli: kontrola dokumentalna, ogłędziny miejsca realizacji projektu. W celu zapobiegania zakażeniom wirusem SARS-CoV-2 i rozprzestrzeniania się choroby zakaźnej wywołanej tym wirusem oraz w trosce o bezpieczeństwo pracowników zarówno Urzędu Miejskiego w Dąbrowie Górniczej jak i pracowników Urzędu Metropolitalnego Górnośląsko Zagłębiowskiej Metropolii, ograniczono kontakty osobiste pracowników do niezbędnego minimum i czynności kontrolne prowadzono w siedzibie Urzędu Metropolitalnego

na cyfrowych odwzorowaniach oryginałów dokumentów, udostępnionych kontrolującym przez kontrolowaną gminę.

6. Zakres kontroli:

„Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I”.

III. USTALENIA KONTROLNE

1. Formalne podstawy udzielenia pomocy oraz charakterystyka projektu.

1.1. Podstawa udzielenia pomocy w formie dotacji.

1. Uchwała nr XX/144/2019 Zgromadzenia Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii z dnia 13 listopada 2019 r. w sprawie udzielenia pomocy finansowej gminom członkowskim Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii. Wykonanie uchwały powierzono Zarządowi Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii.
2. Uchwała nr 63/2019 Zarządu Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii z dnia 19 marca 2019 r. w sprawie przyjęcia Regulaminu udzielania pomocy finansowej w postaci dotacji celowej jednostkom samorządu terytorialnego w ramach Programu „Metropolitalny Fundusz Solidarności” w 2019 roku, z późniejszymi zmianami.
3. Umowa o udzieleniu pomocy finansowej w formie dotacji celowej nr PI.3152.4.25.2019 z dnia 26.11.2019 r. zawarta pomiędzy Górnośląsko-Zagłębiowską Metropolią z siedzibą w Katowicach reprezentowaną przez Kazimierza Karolczaka – Przewodniczącego Zarządu i Jacka Brzezinkę – Członka Zarządu, a Gminą Dąbrowa Górnicza reprezentowaną przez pana Marcina Bazylaka – Prezydenta Miasta Dąbrowa Górnicza.

1.2. Charakterystyka projektu

Na podstawie umowy o udzieleniu pomocy finansowej w formie dotacji celowej nr PI.3152.4.25.2019 z dnia 26.11.2019 r., Gminie Dąbrowa Górnicza została udzielona dotacja w wysokości 1 227 963,00 zł na realizację projektu pn.: „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I”. Projekt obejmował następujące elementy i rodzaje robót m.in.:

- Roboty budowlane – infrastruktura na potrzeby czystego transportu miejskiego – drogi rowerowe,
- Roboty budowlane – infrastruktura na potrzeby czystego transportu miejskiego – centrum przesiadkowe.

Według opisu (załącznik nr 1 do umowy), zakres projektu obejmował budowę centrum przesiadkowego, dróg rowerowych wraz z chodnikami, peronami autobusowymi, oświetleniem, przebudową i zabezpieczeniem kolidujących istniejących sieci uzbrojenia terenu, oznakowaniem pionowym i poziomym, w tym budowę przejść dla pieszych zapewniających dojście pieszych do przystanków tramwajowych i autobusowych. Roboty budowlane miały obejmować wykonanie zabezpieczeń istniejącej infrastruktury, wykonanie pasów zieleni, bariery ochronne oraz dostawę i montaż aktywnego znaku D6 na konstrukcji wsporczej typu wysięgnik wraz z systemem zasilania solarnego. Wzdłuż dróg rowerowych zaprojektowano małą architekturę: ławki, kosze na śmieci, stojaki na rowery.

Realizatorem projektu była Gmina Dąbrowa Górnicza.

Sprawozdanie końcowe z realizacji projektu zostało sporządzone w dniu 09.01.2020 r., podpisane przez Prezydenta Miasta Dąbrowa Górnicza pana Marcina Bazylaka oraz Skarbnika Miasta panią Janinę Bronikowską-Radosz, złożone w Urzędzie Metropolitalnym w dniu 13.01.2020 r., tj. 3 dni po terminie określonym w § 5 ust. 2 umowy nr PI.3152.4.25.2019 z 26.11.2019 r.

Sprawozdanie zostało zaakceptowane przez pana Bartosza Rozpondek – Zastępcę Dyrektora Departamentu Projektów i Inwestycji w dniu 18.02.2020 r.

Uwaga:

Brak oświadczenia o tożsamości wersji papierowej i elektronicznej sprawozdania, co narusza § 5 ust. 3 umowy nr PI.3152.4.25.2019.

2. Ustalenia kontroli

Kontrolą objęto dokumentację dotyczącą realizacji projektu, rozliczenia finansowe, stosowanie ustawy Prawo Zamówień Publicznych, nadzór nad realizacją wydatków w ramach projektu oraz prowadzenie działań promocyjnych i informacyjnych.

2.1. Dokumentacja dotycząca realizacji projektu

a) Według ustnego oświadczenia Pani *[imię nieczytelne]* – głównego specjalisty Biura Funduszy i Projektów Unijnych, z dnia 25.08.2020 r., dokumentacja projektu przechowywana jest w budynku Urzędu Miejskiego przy ul. Granicznej 21:

- dokumentacja księgowa w Wydziale Księgowości,
- dokumentacja projektowa w Wydziale Inwestycji Drogowych.

Dokumenty przechowywane są w szafach zamykanych na klucz, do których dostęp mają uprawnieni pracownicy Urzędu.

b) W celu zapobiegania zakażeniom wirusem SARS-CoV-2 i rozprzestrzeniania się choroby zakaźnej wywołanej tym wirusem oraz w trosce o bezpieczeństwo pracowników zarówno Urzędu Miasta Dąbrowa Górnicza jak i pracowników Urzędu Metropolitalnego Górnośląsko Zagłębiowskiej Metropolii, dyrektor Bura Kontroli i Audytu Wewnętrznego Urzędu GZM zwróciła się w dniu 29.04.2020 r. do Prezydenta Miasta Dąbrowa Górnicza z prośbą o przekazanie skanów lub kserokopii dokumentów niezbędnych do przeprowadzania kontroli w sposób zdalny aby ograniczyć kontakty osobiste pracowników do niezbędnego minimum. W dniu 11 i 13 maja 2020 r. wymagane dokumenty zostały przekazane drogą elektroniczną do Urzędu Metropolitalnego Górnośląsko – Zagłębiowskiej Metropolii. Uzupełnienie dokumentacji oraz wyjaśnienia zostały przekazane drogą elektroniczną w dniach 2 i 17 września 2020 r.

c) W związku z wątpliwościami w zakresie adekwatności zakresu rzeczowego do wyceny wartości projektu oraz braku wyspecyfikowanej metodologii, według której wyodrębniono zakres finansowy do wniosku o udzielenie pomocy, kontrolujący poprosili o wyjaśnienia. Zgodnie z wyjaśnieniami złożonymi drogą elektroniczną dnia 17.09.2020 r., zakres opisu projektu dołączonego do umowy i wniosku o dotację, jest zakresem szerszym obrazującym całość inwestycji, natomiast gmina ubiegając się o środki w postaci dotacji celowej, wyodrębniła z całego przedsięwzięcia zakres realizowany w 2019 r., który obejmował:

- budowę dróg rowerowych (ul. Piłsudskiego, ul. Wczasowa) – umowa ZP.WIM.272.83.2018,
- budowę centrum przesiadkowego w rejonie dworca PKP Ząbkowice – umowa ZP.WIM.272.93.2018,
- budowę drogi rowerowej w ciągu ul. Kasprzaka – umowa ZP.WIM.272.79.2018.

Stwierdzono jednakże, że przy założeniu ograniczenia zakresu rzeczowego opisanego we wniosku i harmonogramie, do zakresu wynikającego z wyjaśnień złożonych przez kontrolowanego, zakres ten również nie pokrywa się z zakresem finansowym. Wartość projektu według wniosku wynosiła **8 186 422,00 zł**, tymczasem wartość ww. umów to **26 149 374,94 zł** (ZP.WIM.272.79.2018 – 5 899 128,47 zł, ZP.WIM.272.93.2018 – 3 258 046,20 zł, ZP.WIM.272.83.2018 – 16 992 200,27 zł). Przy założeniu, że do zakresu rzeczowego określonego we wniosku, w ramach umowy nr ZP.WIM.272.83.2018, planowano zaliczyć wyłącznie roboty dotyczące ul. Piłsudskiego i Wczasowej, do wartości projektu należało wliczyć wartość robót dotyczącą tych lokalizacji wynikającą z kosztorysu ofertowego. W momencie składania wniosku ww. umowy były już zawarte

i znana była ich wartość, było zatem możliwe wydzielenie wartości robót dotyczących wybranych lokalizacji.

W toku kontroli potwierdzono wykonanie zakresu rzeczowego projektu opisanego we wniosku o udzielenie pomocy i doprecyzowanego w wyjaśnieniach. Wizja w terenie została przeprowadzona przez ~~data - 2020.08.20~~ i ~~przez~~ - pracowników Urzędu Metropolitalnego Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii, w dniu 25.08.2020 r. w obecności Pana ~~przewodniczącego~~ - pracownika Wydziału Inwestycji Drogowych Urzędu Miejskiego w Dąbrowie Górniczej.

Z przedstawionych dokumentów wynika również, że pod względem finansowym zrealizowany w 2019 r. zakres rzeczowy wynikający z ww. umów ma odzwierciedlenie w wydatkach w łącznej wysokości:

- ZP.WIM.272.79.2018 – 5 160 054,39 zł
- ZP.WIM.272.93.2018 - 3 258 046,20 zł
- ZP.WIM.272.83.2018 – 14 872 273,69 zł, z tego wg oświadczenia wykonawcy i złożonych wyjaśnień, roboty dotyczące ul. Piłsudskiego i Wczasowej wyniosły 4 973 878,69 zł

Razem: 13 391 979,28 zł

W tym z dotacji wydatkowano 993 496,39 zł.

- d) Harmonogram rzeczowo-finansowy projektu, sporządzony w dniu 19.11.2019 r. dołączono do umowy. Zmiany harmonogramu dokonano w dniu 22.01.2020 r. (zmian dokonano po terminie rozliczenia dotacji). Zmiany dotyczyły łącznej wartości projektu wg wykonania – wartość zwiększono do 8 991 426,70 zł oraz poziomu zaangażowania poszczególnych źródeł finansowania.

2.2. Rozliczenia finansowe

- a) Gmina otrzymała dotację w wysokości określonej umową tj. 1 227 963,00 zł w dniu 27.11.2019 r.,
- b) Gmina zapewniła wkład własny;
- c) Zgodnie z § 2 pkt. 6 umowy, wydatki z dotacji zostały poniesione po podpisaniu umowy w wysokości 993 496,39 zł, szczegółowo wykazane pkt. 2.3. listy sprawdzającej, stanowiącej załącznik nr 1 do protokołu kontroli,
- d) Wydatki zostały poniesione do 31.12.2019 r.
- e) Zwrotu niewykorzystanej części dotacji w wysokość 234 466,61 zł dokonano w dniu 31.12.2019 r.,
- f) Gmina Dąbrowa Górnicza jest w posiadaniu oryginałów dokumentów będących podstawą dokonania wydatków,
- g) Faktury są opisane zgodnie z umową o udzielenie pomocy finansowej i zatwierdzone do wypłaty, w tym w szczególności zawierają odniesienie do źródła finansowania wydatku – kontrolą objęto wyłącznie faktury przedłożone do rozliczenia dotacji.
- h) Projekt, który realizowano w ramach zawartej umowy jest częścią przedsięwzięcia wieloletniego, ujętego w wieloletniej prognozie finansowej, pn. „*Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I i Etap II*”. Gmina prowadzi wyodrębnioną ewidencję księgową wydatków dla całego przedsięwzięcia wg opracowanej Procedury Realizacji Projektu, zawierającej m.in. zasady rachunkowości projektu. Zgodnie z ww. zasadami, ewidencja projektu prowadzona jest w wyodrębnionym dzienniku częściowym nr U65. Dla zakresu wydzielonego do projektu, wnioskowanego do GZM nie dokonano dodatkowego wyodrębnienia ewidencji, z której wynikałoby całościowe zaangażowanie finansowe tego projektu. Ewidencja jest wyodrębniona dla całego przedsięwzięcia. Wydatki dokonane z dotacji są identyfikowalne, dzięki utworzeniu w oddziale U65 konta analitycznego 130-004-D31 – rachunek wydatków – dotacje – promowanie zielonej mobilności Etap I. Na tym koncie księgowano wydatki realizowane ze środków dotacji jako część wydatków (wkład krajowy) przedsięwzięcia wieloletniego pn. „*Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I*”. Temat szczegółowo opisano w pkt 2.7 załącznika nr 1 do niniejszego protokołu kontroli.

- i) Według sprawozdania końcowego z realizacji projektu, ogółem wydatkowano kwotę **8 991 426,70 zł**, w tym ze środków dotacji **993 496,39 zł** (11,05%), ze środków własnych **1 018 687,92 zł** (11,33%) oraz z innych źródeł **6 979 242,39 zł** (77,62%). Dane wykazane w sprawozdaniu w zakresie wydatków realizowanych z dotacji są zgodne z ewidencją księgową i dokumentacją źródłową. Natomiast w zakresie wydatków finansowanych ze środków własnych oraz innych źródeł, w odniesieniu do zrealizowanego zakresu rzeczowego wynikającego z opisu projektu i złożonych w dniu 17.09.2020 r. wyjaśnień wynika, że wydatki te zrealizowano w łącznej kwocie **12 398 482,89 zł**:

- ZP.WIM.272.79.2018 – 5 160 054,39 zł
- ZP.WIM.272.93.2018 - 3 258 046,20 zł
- ZP.WIM.272.83.2018 – 14 872 273,69 zł, z tego wg oświadczenia wykonawcy i złożonych wyjaśnień, roboty dotyczące ul. Piłsudskiego i ul. Wczasowej wyniosły 4 973 878,69 zł

Razem: **13 391 979,28 zł**, w tym z dotacji wydatkowano **993 496,39 zł** i z pozostałych źródeł: **12 398 482,89 zł**.

W sprawozdaniu końcowym wykazano wyłącznie wartość dwóch faktur końcowych dla umów, które obejmowały ul. Kasprzaka i centrum przesiadkowe mimo, że zakres rzeczowy obejmował pełny zakres umowy oraz faktury dotyczące robót przy ul. Piłsudskiego i Wczasowej.

Przyczyna ww. niezgodności wynika z błędnego wykazania wartości zakresu rzeczowego zgłoszonego do dofinansowania ze środków Funduszu Solidarności. Do wniosku a w konsekwencji i do harmonogramu i do sprawozdania końcowego nie wliczono wydatków poniesionych do dnia przyznania dotacji.

2.3. Stosowanie ustawy Prawo Zamówień Publicznych

W związku z realizacją zadania: „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I”, przedstawionego do dofinansowania z Funduszu, przeprowadzono trzy postępowania:

1. Budowa drogi rowerowej w ciągu ulicy Kasprzaka w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza”.

Wartość szacunkowa na podstawie kosztorysu inwestorskiego z dnia 08.08.2018 r. została ustalona na kwotę 4 657 402,01 zł netto, w związku z czym przeprowadzono postępowanie w trybie przetargu nieograniczonego.

Po rozstrzygnięciu postępowania, w dniu 29.01.2019 r. w zawarto umowę nr ZP.WIM.272.79.2018 na wykonanie robót budowlanych, pomiędzy Gminą Dąbrowa Górnicza a Konsorcjum firm: SILESIA INWEST Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach – lider konsorcjum oraz Hydrogop Sp. z o.o. – partner konsorcjum z siedzibą w Katowicach. Przedmiotem umowy było wykonanie zadania „Budowa drogi rowerowej w ciągu ulicy Kasprzaka w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I i Etap II”. Termin wykonania umowy ustalono na dzień 02.04.2019 r. Zgodnie z zapisami umowy wykonawca zawarł dalsze umowy z podwykonawcami, opisane szczegółowo w pkt. 3.1. listy sprawdzającej, stanowiącej załącznik nr 1 do protokołu.

Jednostka posiada dokumentację przebiegu postępowań o zamówienie publiczne. Analizie poddano Protokół postępowania o udzielenie zamówienia w trybie przetargu nieograniczonego. Protokół nr ZP.WIM.271.4.83.2018 jest kompletny, wyniki postępowania zostały zatwierdzone przez Pana Marcina Bazylaka – Prezydenta Miasta Dąbrowa Górnicza w dniu 28.11.2018 r.

2. Budowa dróg rowerowych w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I i Etap II”

Wartość szacunkowa na podstawie kosztorysu inwestorskiego z dnia 08.06.2018 r. została ustalona na kwotę 16 506 994,81 zł netto w związku z powyższym przeprowadzono postępowanie w trybie przetargu nieograniczonego:

W dniu 06.12.2018 r., po przeprowadzeniu postępowania jw. zawarto umowę nr ZP.WIM.272.83.2018 na wykonanie robót budowlanych, pomiędzy Gminą Dąbrowa Górnicza a Firmą Przedsiębiorstwo Budowy Dróg „DROGOPOL – ZW” Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach. Przedmiotem umowy była budowa dróg rowerowych w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I i Etap II”. Zakres robót obejmował budowę dróg rowerowych wraz z ciągami pieszo jezdniowymi w poszczególnych ciągach drogowych: Al. Piłsudskiego, Wczasowa, Żeglarska, Św. Antoniego, Armii Krajowej, Sikorskiego, Gościniec Pasieka. Termin wykonania umowy określono na 15.05.2020 r. Zgodnie z zapisami umowy wykonawca zawarł dalsze umowy z podwykonawcami, opisane szczegółowo w pkt. 3.1. listy sprawdzającej, stanowiącej załącznik nr 1 do protokołu.

Jednostka posiada dokumentację przebiegu postępowań o zamówienie publiczne. Analizie poddano Protokół postępowania o udzielenie zamówienia w trybie przetargu nieograniczonego. Protokół nr ZP.WIM.271.4.79.2018 jest kompletny, wyniki postępowania zostały zatwierdzone przez Pana Marcina Bazylaka – Prezydenta Miasta Dąbrowa Górnicza w dniu 10.01.2019 r.

3. Budowa centrum przesiadkowego w rejonie dworca PKP w Ząbkowicach wraz z przebudową układu komunikacyjnego Etap I, II w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza”.

Wartość szacunkowa na podstawie kosztorysu inwestorskiego z dnia 10.08.2018 r. ustalona została na kwotę 2 596 270,08 zł netto, w związku z powyższym przeprowadzono postępowanie w trybie przetargu nieograniczonego:

W dniu 24.01.2019 r., po przeprowadzeniu postępowania jw. zawarto umowę nr ZP.WIM.272.93.2018 na wykonanie robót budowlanych, pomiędzy Gminą Dąbrowa Górnicza a EUROVIA POLSKA S.A. z siedzibą w Kobierzycach. Przedmiotem umowy była Budowa Centrum Przesiadkowego w rejonie dworca PKP w Ząbkowicach wraz z przebudową układu komunikacyjnego ETAP I i II w ramach zadania inwestycyjnego „Promowanie zielonej mobilności (...)”. Termin wykonania ustalono do dnia 21.09.2019 r.

Jednostka posiada dokumentację przebiegu postępowań o zamówienie publiczne. Analizie poddano Protokół postępowania o udzielenie zamówienia w trybie przetargu nieograniczonego. Protokół nr ZP.WIM.271.4.93.2018 jest kompletny, wyniki postępowania zostały zatwierdzone przez Pana Marcina Bazylaka – Prezydenta Miasta Dąbrowa Górnicza w dniu 15.01.2019 r.

2.4. Nadzór nad realizacją wydatków w ramach projektu

W dniu 18.04.2019 r. zawarto umowę nr ZP.WIM.272.87.2018 pomiędzy Gminą Dąbrowa Górnicza a PROCOM Construction Sp. z o.o. z siedzibą w Sosnowcu. Przedmiotem umowy była usługa zarządzania kontraktami realizowanymi w ramach przedsięwzięcia pn. „Promowanie Zielonej Mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza Etap I i Etap II, obejmująca pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu poprzez kompleksowe zarządzanie projektem i jego bieżącą realizacją. Termin wykonywania przedmiotu umowy: 48 miesięcy od dnia podpisania umowy tj. do dnia 18.04.2023 r. Ponadto zamawiający ustanowił inspektorów nadzoru inwestorskiego zawierając stosowne zapisy w umowach z wykonawcami. Wymienione w umowach osoby są pracownikami Urzędu Miejskiego w Dąbrowie Górniczej.

2.5. Działania promocyjne i informacyjne:

- a) Gmina informowała o realizacji projektu dofinansowanego ze środków Metropolitarnego Funduszu Solidarności poprzez stronę internetową
- b) Umieszczono tablicę informacyjną, zawierającą elementy określone umową. Potwierdzeniem czego są zdjęcia dołączone do dokumentacji z rozliczenia dotacji oraz wizja w terenie przeprowadzona w dniu 25.08.2020 r.

Szczegółowy opis postępowania kontrolnego oraz dokumentów zawarto w „Liście sprawdzającej Projekty realizowane przy udziale środków Metropolitarnego Funduszu Solidarności” - stanowiącej załącznik nr 1 do protokołu.

IV. WYNIKI KONTROLI

Kontrola wykazała:

- 1) Brak adekwatności zakresu rzeczowego wynikającego z opisu stanowiącego załącznik nr 1 do umowy o udzielenie pomocy finansowej z wyceną projektu określoną w harmonogramie rzeczowo-finansowym. W wyjaśnieniach złożonych drogą elektroniczną, dnia 17.09.2020 r., doprecyzowano, że zakres opisu projektu dołączony do umowy i wniosku o dotację jest zakresem szerszym obrazującym całość inwestycji, natomiast gmina ubiegając się o środki w postaci dotacji celowej, wyodrębniła z przedmiotowej inwestycji zakres realizowany w 2019 r. w postaci 3 umów, w tym jedną częściowo w zakresie 2 lokalizacji. Stwierdzono jednakże, że przy założeniu ograniczenia zakresu rzeczowego opisanego we wniosku i harmonogramie do zakresu wynikającego z wyjaśnień złożonych przez kontrolowanego, zakres ten również nie pokrywa się z zakresem finansowym. Wartość projektu według wniosku wynosiła 8 186 422,00 zł, tymczasem wartość ww. umów to 26 149 374,94 zł (ZP.WIM.272.79.2018 – 5 899 128,47 zł, ZP.WIM.272.93.2018 – 3 258 046,20 zł, ZP.WIM.272.83.2018 – 16 992 200,27 zł). Przy założeniu, że do zakresu rzeczowego określonego we wniosku, w ramach umowy ZP.WIM.272.83.2018, planowano zaliczyć wyłącznie roboty dotyczące ul. Piłsudskiego i ul. Wczasowej, do wartości projektu należało wliczyć wartość robót dotyczącą tych lokalizacji wynikającą z kosztorysu ofertowego. W momencie składania wniosku ww. umowy były już zawarte i znana była ich wartość.
- 2) Brak zgodności danych wykazanych w sprawozdaniu końcowym z danymi wynikającymi z ewidencji księgowej i dokumentacji źródłowej, co szczegółowo opisano w p. 2.2 lit. i) niniejszego protokołu oraz p. 2.3 i 2.8 listy sprawdzającej – załącznik nr 1 do protokołu kontroli. Stwierdzono, że faktycznie poniesione wydatki w ramach zakresu wynikającego z umowy oraz złożonych wyjaśnień były wyższe niż wykazano w sprawozdaniu. Wydatków tych nie zaliczono do wartości zadania już na etapie składania wniosku i zawierania umowy z GZM. Kontrola nie kwestionuje poniesienia przez Miasto tychże wydatków (na roboty wykonane przed zawarciem umowy z GZM). Uwaga dotyczy wyłącznie faktu nieuwzględnienia tych wydatków, w wartości Projektu, co spowodowało rozbieżność pomiędzy jego zakresem rzeczowym i finansowym. Wydatki te zostały przez Miasto poniesione i były częścią zakresu rzeczowego opisanego w załączniku do zawartej umowy z GZM. Kontrola nie wnosi zastrzeżeń do prawidłowości wydatkowania środków pochodzących z dotacji, w związku z czym odstępuje się od wydania zaleceń pokontrolnych. Zakres kontroli obejmuje jednakże realizację Projektu w całości, stąd zaistniała konieczność wskazania ww. niezgodności i jednocześnie zwrócenie uwagi aby w przypadku realizacji podobnych projektów w przyszłości, ujmować we wniosku, harmonogramie rzeczowo-finansowym oraz sprawozdaniu końcowym wszystkie wydatki ponoszone w ramach dofinansowanego zadania inwestycyjnego składające się na zakres rzeczowy Projektu, dopuszczone stosownym regulaminem (lub zapisami umowy).

IV. OBOWIĄZKI I UPRAWNIENIA JEDNOSTKI KONTROLOWANEJ

W terminie **7 dni** kalendarzowych od dnia otrzymania protokołu, osoba upoważniona do reprezentowania jednostki kontrolowanej zobowiązana jest do:

- w przypadku braku uwag i zastrzeżeń do treści protokołu - podpisania protokołu, zaparafowania wszystkich jego stron oraz zwrotu 1 egzemplarza protokołu do Biura Kontroli i Audytu Wewnętrznego, lub

- w przypadku uwag i zastrzeżeń do treści protokołu - przedłożenia ich w Biurze Kontroli i Audytu Wewnętrznego w formie pisemnej wraz z dowodami potwierdzającymi ich zasadność oraz zwrotu niepodpisanego protokołu.

Na tym protokół zakończono.

Prezydent Miasta

Marcin G. S. Jak

(data, pieczęć i podpis 15-10-2020 kontrolowanego)

SKARBNIK MIASTA

(data, pieczęć i podpis 17-10-2020)

Janina Brodnicka

Dyrektor
Biuro ds. Kontroli i Audytu Wewnętrznego

Katarzyna Switalska

05.10.2020 r.

(data, pieczęć i podpis kontrolującego)

Główny Specjalista
Biuro ds. Kontroli i Audytu Wewnętrznego

5.12.2020 r.

(data, pieczęć i podpis kontrolującego)


WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW DO PROTOKOŁU

Załącznik nr 1 - Lista sprawdzająca Projekty realizowane przy udziale środków Metropolitalnego Funduszu Solidarności dla Projektu pn.: „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I”.

KIEROWNIK

Biura Funduszy i Projektów Unijnych

Katarzyna Jurczak-Kłoczek

		LISTA SPRAWDZAJĄCA PROJEKTY REALIZOWANE PRZY UDZIALE ŚRODKÓW METROPOLITALNEGO FUNDUSZU SOLIDARNOŚCI		Nr umowy o dofinansowanie PI.3152.4.25.2019 Beneficjent pomocy finansowej w ramach Metropolitalnego Funduszu Solidarności: Dąbrowa Górnicza	
Tytuł projektu: Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I		26.11.2019 r.			
Data podpisania umowy:					
Daty zawarcia aneksów:					
Adres:		ul. Graniczna 21; 41-300 Dąbrowa Górnicza			
Okres realizacji umowy:		Od 26.11.2019 r. do 31.12.2019 r.			
Wartość pomocy zgodnie z zawartą umową:		1 227 963,00 zł			
Lp.	Pytania	Tak	Nie	Nie dotyczy	Uwagi/Uzasadnienie
1.	Dokumentacja dotycząca realizacji projektu				
1.1.	Czy dokumentacja dotycząca projektu jest przechowywana w sposób zapewniający dostępność, poufność i bezpieczeństwo?	X			Według ustnego oświadczenia Pani Funduszy i Projektów Unijnych, z dnia 25.08.2020 r., dokumentacja projektu przechowywana jest w budynku Urzędu Miejskiego przy ul. Granicznej 21: - dokumentacja księgowa w Wydziale Księgowości, - dokumentacja projektowa w Wydziale Inwestycji Drogowych Dokumenty przechowywane są w szafach zamykanych na klucz, do których dostęp mają uprawnieni pracownicy Urzędu.
1.2.	Czy Gmina poddała się kontroli i zapewniła pełny dostęp do dokumentacji dotyczącej projektu?	X			W celu zapobiegania zakażeniom wirusem SARS-CoV-2 i rozprzestrzeniania się choroby zakaźnej wywołanej tym wirusem oraz w trosce o bezpieczeństwo pracowników zarówno Urzędu Miasta Dąbrowa Górnicza jak i pracowników Urzędu Metropolitalnego Górnolasko-Zagłębiowskiej Metropolii, dyrektor Bura Kontroli i Audytu Wewnętrzznego Urzędu GZM zwrócił się w dniu 29.04.2020 r. do Prezidenta Miasta Dąbrowa Górnicza z prośbą o przekazanie skanów lub kserokopii dokumentów niezbędnych do przeprowadzania kontroli w sposób zdalny aby ograniczyć kontakty osobiste pracowników do niezbędnego minimum. W dniu 11 maja 2020 r., 13 maja 2020 r., 2 września 2020 r. oraz 17 września, wymagane dokumenty zostały przekazane drogą elektroniczną do Urzędu Górnolasko - Zagłębiowskiej Metropolii.

1.3.	Czy zakres rzeczowy projektu jest zgodny z zakresem określonym w umowie o udzielenie pomocy finansowej?	X	<p>Zakres projektu, według wniosku z dnia 15.10.2019 r., obejmował: budowę centrum przesiadkowego w pobliżu stacji kolejowej PKP Dąbrowa Górnicza-Ząbkowice, budowę dróg rowerowych wraz z chodnikami, peronami autobusowymi, oświetleniem, przebudową i zabezpieczeniem kolidujących istniejących sieci uzbrojenia terenu, oznakowaniem pionowym i poziomym, w tym budowę przejść dla pieszych zapewniających dojście pieszych do przystanków tramwajowych i autobusowych. Roboty budowlane obejmowały wykonanie zabezpieczeń istniejącej infrastruktury, wykonanie pasów zieleni, bariery ochronne oraz dostawę i montaż aktywnego znaku D6 na konstrukcji wsporczej typu wysięgnik wraz z systemem zasilania solarnego. Wzdłuż dróg rowerowych zaprojektowano małą architekturę.</p> <p>W harmonogramie rzeczowo-finansowym z dnia 19.11.2019 r. wskazano dwie pozycje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Roboty budowlane – infrastruktura na potrzeby czystego transportu miejskiego – drogi rowerowe (termin realizacji IV kwartał 2019 r). 2. Roboty budowlane – infrastruktura na potrzeby czystego transportu miejskiego – centrum przesiadkowe (termin realizacji IV kwartał 2019 r). <p>Według wyjaśnień złożonych drogą elektroniczną dnia 17.09.2020 r., zakres opisu projektu dołączonego do umowy i wniosku o dotację jest zakresem szerszym obrazującym całość inwestycji, natomiast gmina ubiegając się o środki w postaci dotacji celowej, wyodrębniła z przedmiotowej inwestycji zakres realizowany w 2019 r., który obejmował:</p> <ul style="list-style-type: none"> – budowę dróg rowerowych (ul. Piłsudskiego, ul. Wczasowa) – umowa ZP.WIM.272.83.2018, – budowę centrum przesiadkowego w rejonie dworca PKP Ząbkowice – umowa ZP.WIM.272.93.2018, – budowę drogi rowerowej w ciągu ul. Kasprzaka – umowa ZP.WIM.272.79.2018 <p>W harmonogramie rzeczowo-finansowym projektu przedstawiono dwie pozycje:</p> <ul style="list-style-type: none"> – roboty budowlane – infrastruktura na potrzeby czystego transportu miejskiego – drogi rowerowe, – roboty budowlane – infrastruktura na potrzeby czystego transportu miejskiego – centrum przesiadkowe. <p>Stwierdzono jednakże, że zakres rzeczowy opisany we wniosku i harmonogramie nie pokrywał się z zakresem finansowym. Wartość projektu według wniosku wynosiła 8 186 422,00 zł, tymczasem wartość ww. umów to 26 149 374,94 zł (ZP.WIM.272.79.2018 – 5 899 128,47 zł, ZP.WIM.272.93.2018 – 3 258 046,20 zł, ZP.WIM.272.83.2018 – 16 992 200,27 zł). Przy założeniu, że do zakresu rzeczowego określonego we wniosku w ramach umowy ZP.WIM.272.83.2018 planuje się zaliczyć wyłącznie roboty dotyczące ul. Piłsudskiego i Wczasowej, do wartości projektu należało wliczyć wartość robót dotyczącą tych lokalizacji wynikającą z kosztorysu ofertowego. W momencie składania wniosku ww. umowy były już zawarte i znana była ich wartość. Nie przedstawiono metodologii, według której wyodrębniono zakres finansowy do wniosku o udzielenie pomocy.</p>
------	---	---	---

					<p>W toku kontroli potwierdzono wykonanie zakresu rzeczowego projektu opisanego we wniosku o udzielenie pomocy i doprecyzowanego w wyjaśnieniach. Z przedstawionych dokumentów wynika również, że pod względem finansowym zrealizowany w 2019 r. zakres rzeczowy wynikający z ww. umów ma odzwierciedlenie w wydatkach w łącznej wysokości:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ZP.WIM.272.79.2018 – 5 160 054,39 zł - ZP.WIM.272.93.2018 - 3 258 046,20 zł - ZP.WIM.272.83.2018 – 14 872 273,69 zł, z tego wg oświadczenia wykonawcy i złożonych wyjaśnień, roboty dotyczące ul. Piłsudskiego i Wczasowej wyniosły 4 973 878,69 zł <p>Razem: 13 391 979,28 zł</p> <p>W tym z dotacji wydatkowano 993 496,39 zł.</p>
1.4.	Czy w przypadku przesunięć w harmonogramie rzeczowo-finansowym Gmina uzyskała pisemną zgodę Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii?	X			<p>Z harmonogramu z dnia 19.11.2019 r. dołączonego do umowy wynika, że wartość projektu wynosiła 8 186 422,00 zł, w tym środki z dotacji celowej 1 227 963,00 zł, z czego na drogi rowerowe planowano kwotę 1 172 388,69 zł, natomiast na centrum przesiadkowe 55 574,31 zł.</p> <p>Faktycznie z dotacji wydatkowano kwotę 993 496,39 zł, którą przeznaczono wyłącznie na budowę dróg rowerowych, natomiast wartość całego projektu zaktualizowano do kwoty 8 991 426,70 zł. Zmiany harmonogramu zostały przedłożone do Urzędu GZM w dniu 22.01.2020 r. czyli już po terminie złożenia sprawozdania końcowego.</p>
Rozliczenia finansowe					
2.1.	Czy Gmina otrzymała dotację w kwocie zgodnej z zawartą umową?	X			Gmina otrzymała dotację w kwocie zgodnej z umową tj. 1 227 963,00 zł w dniu 27.11.2019 r.
2.2.	Czy Gmina zapewniła wkład własny w wysokości określonej we wniosku?	X			<p>Projekt, który realizowano w ramach zawartej umowy jest częścią przedsięwzięcia wieloletniego, ujętego w wieloletniej prognozie finansowej, pn. „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I i Etap II”, którego łączna wartość na dzień 11.09.2019 r. (Uchwała Nr XIV/192/2019 Rady Miejskiej z dnia 11.09.2019 r.) była ustalona na 233 236 196,65 zł (w latach 2015 – 2023), w tym limit wydatków na 2019 r. ustalono w wysokości 30 337 421,36 zł. Na koniec roku 2019 (WPF – uchwała Rady Miejskiej z 18.12.2019 r.) ww. wartości kształtowały się następująco: 240 464 159,95 zł i 31 565 384,36 zł.</p> <p>Przedsięwzięcie jest dofinansowane ze środków EFRR w ramach RPO WSL 2014-2020. Dochody z tytułu dotacji zostały wprowadzone do budżetu miasta Zarządzeniem Prezydenta Miasta, Nr 721.2019 z dnia 27.11.2019 r. Zarządzeniem Prezydenta Miasta, Nr 722.2019 z dnia 27.11.2019 r. wprowadzono stosowne zmiany związane z przyznaną dotacją do szczegółowego planu finansowego zarówno po stronie dochodów jak i wydatków.</p>

				<p>Kontrolą objęto wyłącznie faktury przedłożone do rozliczenia dotacji.</p> <p>1) Vat nr FS-PR/7/10/2019 z dnia 14.10.2019 r. (DROGPOL-ZW) – roboty zgodnie z protokołem odbioru wykonania robót nr 7 – budowa dróg rowerowych w ramach zadania inwestycyjnego „Promowanie zielonej (...)” – 1 831 406,27 zł; ze środków dotacji GZM nie dokonywano wydatków (WB z dnia 08.11.2019 r.).</p> <p>2) Vat nr 7119/2019/68000253 z 29.10.2019 r. (EUROVIA) – budowa centrum przesiadkowego w rejonie dworca PKP w Zabkowicach wraz przebudową układu komunikacyjnego Etap I, II w ramach zadania inwestycyjnego „Promowanie zielonej (...)” – 370 495,37 zł; ze środków dotacji GZM nie dokonywano wydatków (WB z dnia 28.11.2019 r.).</p> <p>3) Vat nr 22/11/2019 z dnia 8.11.2019 r. (SILESIA INWEST sp. z o.o.) – budowa drogi rowerowej w ciągu ul. Kasprzaka w ramach zadania inwestycyjnego jw. – 3 647 052,64 zł; ze środków dotacji GZM wydatkowano kwotę 609 221,14 zł, (WB z dnia 29.11.2019 r.).</p> <p>4) Vat nr FS-PR/10/11/201 z 19.11.2019 (DROGPOL-ZW) – budowa dróg rowerowych w ramach zadania jw. – 2 396 981,38 zł; ze środków dotacji GZM wydatkowano środki w wysokości 359 547,21 zł (WB z dnia 29.11.2019 r.).</p> <p>5) Vat nr FS-PR/10/12/2019 z dnia 16.12.2019 r. (DROGPOL-ZW) – budowa dróg rowerowych w ramach zadania jw. – 745 491,04 zł; ze środków dotacji wydatkowano kwotę 24 728,04 zł (WB z dnia 23.12.2019 r.).</p> <p>Ze środków dotacji gmina wydatkowała środki w wysokości 993 496,39 zł.</p> <p>Na podstawie faktur i protokołów odbioru, przedstawionych do rozliczenia dotacji wymienionych w p. 1, 4, 5 nie można było ustalić, które drogi rowerowe zostały wykonane. Według wyjaśnień otrzymanych dnia 17.09.2020 r. do projektu zaliczono wyłącznie roboty dotyczące ul. Piłsudskiego i ul. Wczasowej. Do wyjaśnień dołączono dowody OT dotyczące ww. lokalizacji z wyszczególnieniem wartości robót wykonanych w ramach umowy, która była rozliczana w projekcie (ZP.WIM.272.83.2018) i oznaczeniem którymi fakturami te roboty były rozliczane. Wyjaśnienia i złożone dokumenty potwierdzają, że w ramach umowy ZP.WIM.272.83.2018, roboty budowlane dotyczące ul. Piłsudskiego i Wczasowej rozliczono fakturami wymienionymi w p. 1, 4 i 5.</p>
2.3.	Czy Gmina posiada oryginalne dowody księgowe potwierdzające wydatki poniesione w ramach projektu?	X		<p>Faktury zostały sprawdzone pod względem merytorycznym, formalnym i rachunkowym oraz zatwierdzone do wypłaty.</p> <p>W opisie faktury wskazano ponadto:</p> <ul style="list-style-type: none"> – art. ustawy Prawo zamówień publicznych, – nr umowy zawartej z wykonawcą oraz datę jej zawarcia, – podział kwoty faktury wg. źródeł finansowania, – wskazanie pozycji harmonogramu rzeczowo-finansowego.
2.4.	Czy oryginały dokumentów księgowych są prawidłowo opisane? (zgodnie z umową)	X		
2.5.	Czy Gmina posiada dowody zapłaty i inne dokumenty potwierdzające fakt zakupu zamówionych towarów i usług?	X		Wydatki związane z realizacją zadania były ujęte w planie finansowym jednostki i dokonywane z rachunku bieżącego jednostki. Na potwierdzenie zapłaty przedstawiono

					potwierdzenie przelewu – dokument wygenerowany elektronicznie z systemu bankowego. Daty wyciągów bankowych zostały wykazane w pkt. 2.3. tabeli.
2.6.	Czy współfinansowane towary i usługi zostały dostarczone?	X			<p>Inwestycja została zrealizowana, czego potwierdzeniem są protokoły odbioru opisane szczegółowo w p. 4.2. listy sprawdzającej oraz wizja w terenie dokonana przez</p> <p>oraz</p> <p>- pracowników Urzędu Metropolitainego Górnolasko Zagłębiowskiej Metropolii w Katowicach w dniu 25.08.2020 r. w obecności Pana</p> <p>– pracownika Wydziału Inwestycji Drogowych Urzędu Miejskiego w Dąbrowie Górniczej.</p>
2.7.	Czy Gmina prowadzi wyodrębnioną ewidencję wydatków projektu?	X			<p>Zarządzeniem nr 2586.2018 Prezydenta Miasta Dąbrowy Górniczej z dnia 06.07.2018 r. wprowadzono Politykę rachunkowości obowiązującą w Urzędzie Miejskim w Dąbrowie Górniczej, zgodnie z którą w zakresie projektów realizowanych przy współdziale środków unijnych przygotowywane będą odrębne procedury realizacji i rozliczania projektu zawierające podział zadań i kompetencji oraz zasady rachunkowości.</p> <p>Dla przedsięwzięcia pn. „<i>Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I</i>” opracowano Procedurę Realizacji Projektu, zawierającą m.in. zasady rachunkowości projektu. Zgodnie z ww. zasadami, ewidencja projektu prowadzona jest w wyodrębnionym dzienniku częściowym nr U65. Dla projektu wprowadzono konta analityczne dla operacji na rachunku bankowym otwartym dla realizacji projektu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 130-101-01 – rach. wydatków – projekty UE – śr. UE – dla operacji dot. wydatków kwalifikowanych z końcówką klasyfikacji budżetowej „7” środki UE; ▪ 130-101-02 – rach. wydatków – projekty UE – śr. UE – śr. kredytowe; ▪ 130-101-03 – rach. wydatków – projekty UE – śr. UE – śr. UE – zaliczka; ▪ 130-102-01 – rach. wydatków – projekty UE – wkład krajowy – śr. budżetowe własne; ▪ 130-102-02 – rach. wydatków – projekty UE – wkład krajowy – śr. kredytowe; ▪ 130-103-01 – rach. wydatków – projekty UE – wydatki niekwalifikowane – śr. budżetowe własne; ▪ 130-103-02 – rach. wydatków – projekty UE – wydatki niekwalifikowane – śr. kredytowe. <p>Dodatkowo prowadzi się ewidencję pozabilansową wydatków według kosztów ujętych we wniosku o dofinansowanie. Analityka jest prowadzona w sposób umożliwiający uzyskanie informacji w zakresie wydatków (130 – kwalifikowalność, zadania i sygnatura wydatków wg wniosku, kwota dofinansowania, kwota wkładu własnego) i kosztów inwestycyjnych (080). Nakłady inwestycyjne księgowane są na koncie 080-358 - „<i>Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza</i>”. Saldo tego konta na dzień 31.12.2019 r. wynosiło 24 087 760,79 zł.</p> <p>Dla zakresu wydzielonego do projektu, wnioskowanego do GZM nie dokonano dodatkowego wyodrębnienia ewidencji, z której wynikałoby całościowe zaangażowanie finansowe tego projektu. Ewidencja jest wyodrębniona dla całego przedsięwzięcia. Wydatki dokonane z dotacji są identyfikowalne, dzięki utworzeniu w oddziale U65 konta</p>

				<p>analitycznego 130-004-D31 – rachunek wydatków – dotacje – promowanie zielonej mobilności Etap I. Na tym koncie księgowano wydatki realizowane ze środków dotacji jako część wydatków (wkład krajowy) przedsięwzięcia wieloletniego pn. „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I”.</p> <p>Ponadto z przedstawionej ewidencji księgowej wynika, iż jednostka wyodrębniła następujące konta:</p> <ul style="list-style-type: none"> – 901-02-7-D31 -1 – dotacja na realizację zadania „Promowanie zielonej mobilności...”, (umowa z GZM) – dochody budżetowe – saldo konta na 31.12.2019r. wyniosło 993 496,39 zł; – 223-01-34-04 – urząd wkład własny „9” (dotacja) projekt „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I” – rozrachunki, rozliczenie wydatków budżetowych, saldo tego konta na dzień 31.12.2019 r. wyniosło 993 496,39 zł.
2.8.	<p>Czy dane umieszczone w sprawozdaniach przekazanych do Urzędu Metropolitarnego Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii dotyczące wydatków w ramach projektu są zgodne z danymi w ewidencji księgowej i wynikają z oryginałów posiadanych przez Gminę dowodów zapłaty i innych dokumentów potwierdzających fakt zakupu zamówionych towarów i usług?</p>	X		<p><u>Z zastrzeżeniem</u></p> <p>Ze sprawozdania końcowego wynika, iż wartość całego projektu wyniosła 8 991 426,70 zł, z czego z dotacji GZM wydatkowano kwotę 993 496 39 zł (11,05%), ze środków własnych wydatkowano kwotę 1 018 687,92 (11,33%) oraz z innych źródeł wydatkowano kwotę 6 979 242,39 zł.</p> <p>Na podstawie dokumentów złożonych wraz ze sprawozdaniem końcowym oraz w trakcie kontroli a także złożonych wyjaśnień ustalono, że zakres projektu opisany we wniosku i doprecyzowany w wyjaśnieniach został zrealizowany do końca 2019 r., tj. pełny zakres umowy obejmującej centrum przesiadkowe w rejonie dworca PKP Ząbkowice, pełny zakres umowy obejmującej budowę dróg rowerowych w ciągu ul. Kasprzaka oraz część zakresu umowy nr ZP.WIM.272.83.2018 obejmująca ul. Piłsudskiego i Wczasową.</p> <p>Z przedstawionych dokumentów wynika również, że pod względem finansowym zrealizowany w 2019 r. zakres rzeczowy wynikający z ww. umów ma odzwierciedlenie w wydatkach w łącznej wysokości:</p> <ul style="list-style-type: none"> – ZP.WIM.272.79.2018 – 5 160 054,39 zł – ZP.WIM.272.93.2018 - 3 258 046,20 zł – ZP.WIM.272.83.2018 – 14 872 273,69 zł, z tego wg oświadczenia wykonawcy i złożonych wyjaśnień, roboty dotyczące ul. Piłsudskiego i ul. Wczasowej wyniosły 4 973 878,69 zł <p>Razem: 13 391 979,28 zł, w tym z dotacji wydatkowano 993 496,39 zł.</p> <p>W sprawozdaniu końcowym wykazano wyłącznie wartość dwóch faktur końcowych dla umów, które obejmowały ul. Kasprzaka i centrum przesiadkowe mimo, że zakres rzeczowy obejmował pełny zakres umowy oraz faktury dotyczące robot przy ul. Piłsudskiego i Wczasowej.</p> <p>Przyczyna ww. niezgodności wynika z błędnego wykazania wartości zakresu rzeczowego zgłoszonego do dofinansowania ze środków Funduszu Solidarności. Do</p>

					wniosku a w konsekwencji i do harmonogramu i do sprawozdania końcowego nie wliczono wydatków poniesionych do dnia przyznania dotacji.
2.9.	Czy wydatki rozliczane w ramach Funduszu są rzeczowo zgodne z celami wynikającymi z umowy?		X		Wydatki rozliczone w ramach dotacji dotyczyły robót budowlanych zgodnych z wnioskowanym zakresem rzeczowym i umowami zawartymi w ramach realizowanego projektu.
2.10.	Czy wszystkie wydatki dokonywane ze środków dotacji poniesiono po podpisaniu umowy o udzielenie pomocy finansowej?		X		Wszystkie wydatki dokonywane ze środków dotacji poniesiono po podpisaniu umowy o udzielenie pomocy finansowej tj. po dniu 26.11.2019 r., co szczegółowo opisano w pkt. 2.3 tabeli.
2.11.	Czy gmina ponosiła wydatki własne na realizację projektu przed podpisaniem umowy, nie wcześniej niż w roku poprzedzającym rok udzielenia dotacji?		X		Gmina ponosiła wydatki na realizację projektu przed podpisaniem umowy. Jeden z tych wydatków (dokonany 08.11.2019 r.) został wykazany w sprawozdaniu końcowym. W odniesieniu do zakresu rzeczowego, ustalono, że wydatki dotyczące projektu były ponoszone również wcześniej ale nie zostały one zaliczone do wartości projektu i wykazane w sprawozdaniu końcowym. Regulamin dopuszcza możliwość zaliczenia do projektu wydatków dokonanych przed podpisaniem umowy, pod warunkiem, że nie są one rozliczane środkami udzielonej dotacji, tzn. nie refunduje się tych wydatków środkami dotacji GZM.
2.12.	Czy wszystkie wydatki zostały poniesione najpóźniej do 31.12.2019 r.?		X		Wszystkie wydatki zostały poniesione najpóźniej do 31.12.2019 r., co szczegółowo opisano w pkt. 2.3 tabeli.
2.13.	Czy Gmina dokonała terminowego zwrotu niewykorzystanej kwoty dotacji?		X		W dniu 31.12.2019 r. Gmina Dąbrowa Górnicza dokonała zwrotu niewykorzystanej części dotacji w wysokości 234 466,61 zł.
3.	Stosowanie ustawy Prawo Zamówień Publicznych				
3.1.	Czy wydatki w ramach Projektu dokonywane były zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych?		X		<p>1. Budowa drogi rowerowej w ciągu ulicy Kasprzaka w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza”.</p> <p>Na podstawie kosztorysu inwestorskiego z dnia 08.08.2018 r. ustalono wartość zamówienia na kwotę 4 657 402,01 zł netto w związku z powyższym przeprowadzono postępowanie w trybie przetargu nieograniczonego:</p> <p>a) ogłoszenie o zamówieniu opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych pod nr 619708-N-2018 z dnia 11.10.18 r.,</p> <p>b) ogłoszenie o zmianie ogłoszenia zamieszczone w Biuletynie Zamówień Publicznych pod nr: 500250176-N-2018 w dniu 17.10.2018 r.; 500250176-N-2018 w dniu 25.10.2018 r. oraz 500256619-N-2018 w dniu 29.10.2018 r.</p> <p>c) ogłoszenie o udzieleniu zamówienia opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych pod nr 510025067-N-2019 z 08.02.2019 r.</p>

				<p>W dniu 29.01.2019 r. po przeprowadzeniu postępowania zawarto umowę nr ZP.WIM.272.79.2018 na wykonanie robót budowlanych, pomiędzy Gminą Dąbrowa Górnicza reprezentowaną przez Marcina Bazylaka – Prezydenta Miasta oraz Damiana Rutkowskiego – I Zastępcę Prezydenta Miasta, a Konsorcjum firm: SILESIA INWEST Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach – lider konsorcjum oraz Hydrogop Sp. z o.o. – partner konsorcjum z siedzibą w Katowicach. Przedmiotem umowy było wykonanie zadania „Budowa drogi rowerowej w ciągu ulicy Kasprzaka w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I i Etap II”. Termin wykonania umowy ustalono na dzień 02.04.2019 r. Wynagrodzenie wykonawcy zgodnie z ofertą i kosztorysem ofertowym nie miało przekroczyć kwoty 5 899 128,47 zł brutto. Umowy zawarte z podwykonawcami:</p> <p>a) Umowa o podwykonawstwo z dnia 1.03.2019 r. zawarta pomiędzy HYDROGOP Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach w imieniu której działa - Prezes Zarządu, a prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą TB INFRA z siedzibą w Katowicach. Termin wykonania ustalono do dnia 2.04.2019 r.; wynagrodzenie zgodnie z ofertą i kosztorysem ofertowym nie przekroczy kwoty 222 063,86 zł brutto.</p> <p>b) Umowa o podwykonawstwo z dnia 1.03.2019 r. zawarta pomiędzy HYDROGOP Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach w imieniu której działa - Prezes Zarządu, a panem prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą Zakład Usług Technicznych INSTAL-DOR. Przedmiotem umowy jest wykonanie robót w zakresie branż elektrycznej w ramach ww. zadania. Termin zakończenia przedmiotu umowy określono na dzień 2.04.2019 r. Wynagrodzenie zgodnie z ofertą i kosztorysem ofertowym nie może przekroczyć kwoty 1 325 457,05 zł brutto.</p> <p>c) Umowa o podwykonawstwo z dnia 1.03.2019 r. zawarta pomiędzy HYDROGOP Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach w imieniu której działa - Prezes Zarządu, a współwłaścicielami prowadzącymi działalność gospodarczą pod nazwą PeR-Bruk s.c. z siedzibą w Gliwicach. Przedmiotem umowy jest wykonanie robót w zakresie branży drogowej w ramach ww. zadania. Termin zakończenia przedmiotu umowy określono na dzień 2.04.2019 r. Wynagrodzenie zgodnie z ofertą i kosztorysem ofertowym nie może przekroczyć kwoty 150 831,21 zł brutto.</p> <p>2. Budowa dróg rowerowych w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I i Etap II”.</p> <p>Na podstawie kosztorysu inwestorskiego z dnia 08.06.2018 r. ustalono wartość zamówienia na kwotę 16 506 994,81 zł netto w związku z powyższym przeprowadzono postępowanie w trybie przetargu nieograniczonego:</p>
--	--	--	--	--

a)	ogłoszenie o zamówieniu opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych pod nr 635380-N-2018 z dnia 15.10.18 r.,
b)	ogłoszenie o zmianie ogłoszenia zamieszczone w Biuletynie Zamówień Publicznych pod nr: 500250738-N-2018 w dniu 18.10.2018 r.; 500255606-N-2018 w dniu 24.10.2018 r. oraz 500259719-N-2018 w dniu 29.10.2018 r.
c)	ogłoszenie o udzieleniu zamówienia opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych pod nr 500174529-N-2019 z 02.01.2019 r.
	<p>W dniu 06.12.2018 r. po przeprowadzeniu postępowania jw. Zawarto umowę nr ZP.WIM.272.83.2018 na wykonanie robót budowlanych, pomiędzy Gminą Dąbrowa Górnicza reprezentowaną przez Marcina Bazylaka – Prezydenta Miasta oraz Damiana Rutkowskiego – I Zastępcę Prezydenta Miasta, a Firmą Przedsiębiorstwo Budowy Dróg „DROGOPOL – ZW” Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach reprezentowaną przez – Prezesa Zarządu. Przedmiotem umowy jest budowa dróg rowerowych w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza – Etap I i Etap II”. Zakres robót obejmuje budowę dróg rowerowych wraz z ciągami pieszo jezdniowymi w poszczególnych ciągach drogowych: Al. Pilsudskiego, Wczasowa, Żeglarska, Św. Antoniego, Armii Krajowej, Sikorskiego, Gościniec Pasięka. Termin wykonania umowy określono na 15.05.2020 r. Wynagrodzenie wykonawcy zgodnie z ofertą i kosztorysem ofertowym nie miało przekroczyć kwoty 16 992 200,27 zł.</p> <p>Zgodnie z § 16 ust. 2 – Wszystkie roboty poza robotami asfaltobetonowymi oraz organizacją ruchu miały być wykonywane przez podwykonawcę DROMAR Sp. z o.o. z siedzibą w Dąbrowie Górniczej.</p> <p>Umowy zawarte z podwykonawcami:</p>
a)	<p>umowa nr zawarta w dniu 17.10.2019 r. pomiędzy Przedsiębiorstwem Budowy Dróg „DROGOPOL-ZW” sp. z o.o. reprezentowaną przez – Prokurenta, a panem Przedsiębiorstwo działalność gospodarczą pod firmą Wielobranżowe „EL-Protom” z siedzibą w Sosnowcu. Przedmiotem umowy są roboty związane z przebudową kabla teletechnicznego zgodnie z kosztorysem. Termin realizacji zadania ustalono do dnia 2.12.2019 r. Wynagrodzenie szacunkowe 339 989,86 zł netto,</p>
b)	<p>umowa nr zawarta w dniu 01.02.2019 r. pomiędzy Przedsiębiorstwem Budowy Dróg „DROGOPOL-ZW” sp. z o.o. reprezentowaną przez – Wiceprezesa Zarządu, a Przedsiębiorstwem Robot Inżynieryjnych Grupa K7 reprezentowaną przez – Właściciela. Przedmiotem umowy jest wykonanie pełnej obsługi geodezyjnej inwestycji. Termin wykonania do 15.05.2020 r. Wynagrodzenie ryczałtowe 88 000,00 zł netto.</p>
c)	<p>umowa nr zawarta w dniu 17.10.2019 r. pomiędzy Przedsiębiorstwem Budowy Dróg „DROGOPOL-ZW” sp. z o.o. reprezentowaną przez – Prokurenta, a Zakład Robót Elektrycznych działalność gospodarczą pod firmą</p>

					<p>„MAGNES” z siedzibą w Sosnowcu. Przedmiotem umowy było wykonanie robót elektrycznych do ww. zadania. Termin realizacji umowy ustalono do dnia 15.12.2019 r. Wynagrodzenie 178 041,42 zł netto.</p> <p>d) umowa nr zawiąta w dniu 22.02.2019 r. pomiędzy Przedsiębiorstwem Budowy Dróg „DROGOPOL-ZW” sp. z o.o. reprezentowaną przez – Prezesa Zarządu, a Dromar sp. z o.o. z siedzibą w Dąbrowie Górniczej, reprezentowaną przez – Prezesa Zarządu. Przedmiotem umowy jest wykonanie robót drogowych do ww. zadania. Termin realizacji określono do dnia 30.04.2020 r. Wynagrodzenie szacunkowe 7 061 471,80 zł netto,</p> <p>e) umowa nr zawiąta w dniu 26.04.2019 r. pomiędzy Przedsiębiorstwem Budowy Drog „DROGOPOL-ZW” sp. z o.o. reprezentowaną przez – Prezesa Zarządu, a zamieszkałym w Ożarówicach, prowadzącym działalność gospodarczą pn.: Przedsiębiorstwo Inżynierii Drogowej „DROG-MOL” z siedzibą w Pyrzowicach. Przedmiotem umowy jest dostawa i montaż aktywnych znaków oraz barier ochronnych U12 zgodnie z kosztorysem dla przedmiotowego zadania. Termin realizacji zadania ustalono do dnia 30.04.2020 r. Wynagrodzenie szacunkowe 144 040,00 zł netto,</p> <p>f) umowa nr zawiąta w dniu 20.05.2019 r. pomiędzy Przedsiębiorstwem Budowy Dróg „DROGOPOL-ZW” sp. z o.o. reprezentowaną przez – Prezesa Zarządu, a Przedsiębiorstwem Usługowo-Handlowym „DROG-FUL” Sp. z o.o. z siedzibą w Poraju, reprezentowaną przez – Wiceprezesa Zarządu. Przedmiotem umowy jest wykonanie oznakowania poziomego zgodnie z kosztorysem dla przedmiotowego zadania. Termin realizacji zadania ustalono do dnia 30.04.2020 r. Wynagrodzenie szacunkowe 356 360,00 zł netto,</p> <p>3. Budowa centrum przesiadkowego w rejonie dworca PKP w Ząbkowicach wraz z przebudową układu komunikacyjnego Etap I, II w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Promowanie zielonej mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza”.</p> <p>Na podstawie kosztorysu inwestorskiego z dnia 10.08.2018 r. ustalono wartość zamówienia na kwotę 2 596 270,08 zł netto w związku z powyższym przeprowadzono postępowanie w trybie przetargu nieograniczonego:</p> <p>a) ogłoszenie o zamówieniu opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych pod nr 646195-N-2018 z dnia 13.11.18 r.,</p> <p>b) ogłoszenie o zmianie ogłoszenia zamieszczone w Biuletynie Zamówień Publicznych pod nr: 500280618-N-2018 w dniu 23.11.2018 r.; 500286485-N-2018 w dniu 29.11.2018 r.</p> <p>c) ogłoszenie o udzieleniu zamówienia opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych pod nr 510032862-N-2019 z 20.02.2019 r.</p>
--	--	--	--	--	--

					<p>W dniu 24.01.2019 r. po przeprowadzeniu postępowania jw. Zawarto umowę nr ZP.WIM.272.93.2018 na wykonanie robót budowlanych, pomiędzy Gminą Dąbrowa Górnicza reprezentowaną przez Marcina Bazylaka – Prezydenta Miasta oraz Damiana Rutkowskiego – I Zastępcę Prezydenta Miasta, a EUROVIA POLSKA S.A. z siedzibą w Kobierzycach, reprezentowaną przez – Dyrektora Oddziału Silesia, – Kierownika Działu Ofertowania. Przedmiotem umowy jest Budowa Centrum Przesiadkowego w rejonie dworca PKP w Zabkowicach wraz z przebudową układu komunikacyjnego ETAP I i II w ramach zadania inwestycyjnego „Promowanie zielonej mobilności (...)”. Termin wykonania ustalono do dnia 21.09.2019 r. Wynagrodzenie zgodnie z ofertą i kosztorysem ofertowym nie miała przekroczyć kwoty 3 258 046,20 zł brutto.</p>
3.2.	Czy Gmina posiada dokumentację przebiegu postępowania o zamówienie publiczne, przeprowadzonych w związku z realizacją Projektu, w tym w szczególności protokoły z postępowania?	X			<p>W jednostce znajduje się dokumentacja postępowań o udzielenie zamówienia publicznego w formie papierowej odzwierciedlenie przebiegu postępowań znajduje się również w Biuletynie Informacji Publicznej.</p> <p>Protokoły postępowania o udzielenie zamówienia w trybie przetargów nieograniczonych nr:</p> <ul style="list-style-type: none"> – ZP.WIM.271.4.83.2018 z dnia 28.11.2018 r. – ZP.WIM.271.4.79.2018 z dnia 10.01.2019 r. – ZP.WIM.271.4.93.2018 z dnia 15.01.2019 r. <p>zostały podpisane przez pana Marcina Bazylaka – Prezydenta Miasta Dąbrowa Górnicza.</p>
4.	Nadzór nad realizacją wydatków w ramach projektu				
4.1.	Czy Gmina zapewniła nadzór nad realizacją umów zawartych w ramach projektu?	X			<p>1) Zgodnie z zapisami § 3 ust. 1 umowy nr ZP.WIM.272.79.2018 z dnia 29.01.2019 r. zamawiający ustanowił inspektorów nadzoru inwestorskiego w osobach:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Inspektor nadzoru WIM w zakresie robót drogowych, – Inspektor nadzoru WIM w zakresie robót elektroenergetycznych. <p>2) Zgodnie z zapisami § 3 ust. 1 umowy nr ZP.WIM.272.83.2018 na wykonanie robót budowlanych, zawarta w dniu 06.12.2018 r. zamawiający ustanowił inspektorów nadzoru inwestorskiego w osobach:</p> <p>3) Zgodnie z zapisami § 3 ust. 1 umowy nr ZP.WIM.272.93.2018 na wykonanie robót budowlanych, zawarta w dniu 24.01.2019 r. zamawiający ustanowił inspektorów nadzoru inwestorskiego w osobach:</p> <p>Umowa ZP.WIM.272.87.2018 zawarta w dniu 18.04.2019 r. pomiędzy Gminą Dąbrowa Górnicza reprezentowaną przez Marcina Bazylaka – Prezydenta Miasta oraz Damiana Rutkowskiego – I Zastępcę Prezydenta Miasta, a PROCOM Construction Sp. z o.o. z siedzibą w Sosnowcu, reprezentowaną przez – Prezesa Zarządu. Przedmiotem umowy jest usługa Zarządzanie kontraktami pn. „Promowanie Zielonej</p>

					<p>Mobilności na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza Etap I i Etap II, obejmująca pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu poprzez kompleksowe zarządzanie projektem i jego bieżącą realizacją. Termin wykonywania przedmiotu umowy: 48 miesięcy od dnia podpisania umowy tj. do dnia 18.04.2023 r. Wynagrodzenie za całość przedmiotu zamówienia na podstawie cen przedstawionych w formularzu cenowym wynosi 1 886 820,00 zł brutto. Wynagrodzenie płatne częściowo w okresach miesięcznych. Poziom finansowania na rok 2019 r. wynosi 244 770,00 zł.</p> <p>Nadzór nad realizacją projektu nie był zaliczany do wartości projektu.</p>
4.2.	Czy odbiory ze strony Gminy dokonywane były w sposób prawidłowy (m.in. zgodnie z zapisami zawartych umów)?				<p>1) Protokół odbioru wykonanych robót nr 7 z dnia 07.10.2019 r. podpisany po stronie Zamawiającego przez:</p> <ul style="list-style-type: none"> – inspektora nadzoru robót elektrycznych, budowlanych, – Inspektora nadzoru robót sanitarnych, po stronie wykonawcy przez – kierownika budowy, <p>2) Protokół wykonanych robót nr 5 z dnia 04.10.2019 r. podpisany po stronie Zamawiającego przez:</p> <ul style="list-style-type: none"> – inspektora nadzoru robót budowlanych, – inspektora nadzoru robót elektrycznych, – Inspektora nadzoru, – kierownika budowy (Eurovia Polska S.A – Centrum Przesiadkowe), do protokołu dołączono zestawienie wartości wykonanych robót, z którego wynika 100% wykonanie robót. <p>3) Protokół odbioru wykonanych robót nr 2 – końcowy z dnia 08.11.2019 r. podpisany po stronie zamawiającego przez:</p> <ul style="list-style-type: none"> – konsorcjum firm Silesia Inwest Sp z o.o. i Hydrogop sp. z o.o. Protokół dotyczy wykonania budowy drogi rowerowej w ciągu ul. Kasprzaka, <p>4) Protokół wykonanych robót nr 8 z dnia 14.11.2019 r. podpisany po stronie Zamawiającego przez:</p> <ul style="list-style-type: none"> – PBD Drogpol-ZW sp. z o.o., a po stronie wykonawcy przez <p>5) Protokół wykonanych robót nr 9 z dnia 13.12.2019 r. podpisany po stronie Zamawiającego przez:</p> <ul style="list-style-type: none"> – PBD Drogpol-ZW sp. z o.o., a po stronie wykonawcy przez <p>W toku kontroli przedstawiono końcowy protokół odbioru technicznego wykonania układu komunikacyjnego dotyczący ul. Piłsudskiego z dnia 05.12.2019 r. oraz oświadczenie wykonawcy (PBD „DROGOPOL-ZW” Sp. z o.o.) z dnia 10.09.2020 r. zgodnie z którym protokoły odbioru nr 7, 8 i 9 obejmują zakres budowy dróg rowerowych na odcinku ul. Piłsudskiego i ul. Wczasowej, wykonany w 2019 r.</p>
4.3.	Czy Gmina informowała GZM o sytuacjach zakłócających i stwarzających zagrożenie realizacji projektu lub zobowiązań wynikających z umowy o udzielenie pomocy finansowej?			X	
4.4.	Czy Gmina terminowo, przekazała do GZM sprawozdanie z realizacji projektu?	X			Sprawozdanie zostało przez Gminę sporządzone w dniu 09.01.2020 r.; podpisane przez Marcina Bazylaka – Prezydenta Miasta Dąbrowa Górnicza oraz Janinę Bronikowską-

					Radosz – Skarbnika Miasta, jednak do Urzędu GZM wpłynęło 13.01.2020 r. – dni po terminie określonym w umowie.
4.5.	Czy złożono oświadczenie o tożsamości wersji papierowej i elektronicznej sprawozdania?			X	Brak oświadczenia o tożsamości wersji papierowej i elektronicznej sprawozdania, co narusza § 5 ust. 3 umowy nr PL.3152.4.25.2019.
5.	Działania promocyjno-informacyjne				
5.1.	Czy Gmina informuje o realizacji projektu dofinansowanego ze środków Metropolitalnego Funduszu Solidarności? – na stronie internetowej, – w publikowanych materiałach dotyczących realizacji projektu		X		Gmina informowała o realizacji projektu za pośrednictwem Internetu – na portalu miejskim.
5.2.	Czy Gmina po zakończeniu projektu umieściła tablicę informacyjną z informacją o dofinansowaniu projektu z Metropolitalnego Funduszu Solidarności, zgodną z zapisami umowy?		X		Na tablicy informacyjnej wskazano niewłaściwy rok. Dofinansowanie dotyczy 2019 r., a na tablicy jest 2018 r.

Podpisy kontrolujących

05.10.2020

.....
Data, czytelny podpis

5.12.2020

.....
Data, czytelny podpis